

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/2295**od 23. studenoga 2022.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno ili ograničeno****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2005. o uspostavi liste Zajednice koja sadrži zračne prijevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice, o informiranju putnika u zračnom prometu o identitetu zračnog prijevoznika koji obavlja let i stavljanju izvan snage članka 9. Direktive 2004/36/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 474/2006 ⁽²⁾ utvrđen je popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije.
- (2) Određene države članice i Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa („Agencija”) Komisiji su u skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 dostavile informacije koje su relevantne za ažuriranje tog popisa. Relevantne informacije dostavile su i treće zemlje i međunarodne organizacije. Popis bi trebalo ažurirati na temelju tih informacija.
- (3) Komisija je izravno ili putem tijela nadležnih za njihov regulatorni nadzor obavijestila sve predmetne zračne prijevoznike o bitnim činjenicama i razmatranjima koji čine osnovu za donošenje odluke da im se zabrani letenje u Uniji ili da se za njih, ako se već nalaze na popisu utvrđenom u Prilogu A ili B Uredbi (EZ) br. 474/2006., izmijene uvjeti zabrane letenja.
- (4) Komisija je predmetnim zračnim prijevoznicima dala uvid u sve relevantne dokumente te im omogućila da Odboru osnovanom člankom 15. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 („Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa”) i njoj podnesu pisane primjedbe i daju usmeno očitovanje.
- (5) Komisija je u okviru Uredbe (EZ) br. 2111/2005 i Uredbe Komisije (EZ) br. 473/2006 ⁽³⁾ obavijestila Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa o zajedničkim savjetovanjima koja su u tijeku s nadležnim tijelima i zračnim prijevoznicima iz Armenije, Kazahstana, Nepala, Nigerije i Pakistana. Komisija je Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila i o stanju sigurnosti zračnog prometa u Argentini, Kongu (Brazzaville), Ekvatorskoj Gvineji, Iraku, Madagaskaru, Rusiji i Južnom Sudanu.
- (6) Agencija je Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila o tehničkim procjenama provedenima radi početne ocjene i trajnog nadzora odobrenja operatora iz treće zemlje („TCO”) koja su izdana u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 452/2014 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ SL L 344, 27.12.2005., str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 474/2006 od 22. ožujka 2006. o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 14.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 473/2006 od 22. ožujka 2006. o utvrđivanju provedbenih pravila za popis Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 8.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) br. 452/2014 od 29. travnja 2014. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama operatora iz trećih zemalja u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 133, 6.5.2014., str. 12.).

- (7) Agencija je Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila i o rezultatima analize inspekcijskih pregleda na stajanci obavljenih na temelju programa ocjenjivanja sigurnosti stranih zrakoplova („program SAFA”) u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 965/2012 ⁽⁵⁾.
- (8) Agencija je Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila i o projektima tehničke pomoći koji se provode u trećim zemljama čijim je zračnim prijevoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 474/2006 zabranjeno letjeti u Uniji. Nadalje, Agencija je dostavila informacije o planovima i zahtjevima za dodatnu tehničku pomoć i suradnju radi poboljšanja administrativnih i tehničkih mogućnosti tijela nadležnih za civilno zrakoplovstvo u trećim zemljama u cilju uklanjanja neusklađenosti s primjenjivim međunarodnim standardima sigurnosti u području civilnog zrakoplovstva. Države članice pozvane su da u koordinaciji s Komisijom i Agencijom na bilateralnoj osnovi odgovore na te zahtjeve. Komisija je u tom pogledu ponovno naglasila korist od dostavljanja informacija međunarodnoj zrakoplovnoj zajednici (posebno putem ICAO-ova alata partnerstva za pomoć u postizanju zrakoplovne sigurnosti) o tehničkoj pomoći trećim zemljama koju radi povećanja sigurnosti zračnog prometa u cijelom svijetu pružaju Unija i države članice.
- (9) Eurocontrol je Komisiji i Odboru EU-a za sigurnost zračnog prometa dostavio ažurirane podatke o statusu funkcije za uzbunjivanje programa SAFA i TCO-a, uključujući statističke podatke koji se odnose na poruke upozorenja o zračnim prijevoznicima kojima je zabranjeno letjeti u Uniji.

Zračni prijevoznici iz Unije

- (10) Nakon što je Agencija analizirala informacije dobivene inspekcijskim pregledima zrakoplova zračnih prijevoznika iz Unije na stajanci, inspekcijskim pregledima obavljenima radi provjere usklađenosti sa standardima koje je sama provela, dopunjene informacijama prikupljenima tijekom posebnih inspekcijskih pregleda i nadzora koje su provela nacionalna tijela nadležna za zrakoplovstvo, države članice i Agencija, djelujući kao nadležna tijela, poduzele su određene korektivne i provedbene mjere te o njima obavijestile Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa.
- (11) Države članice i Agencija, djelujući kao nadležna tijela, ponovno su potvrdile da su spremne poduzeti potrebne mjere u slučaju da relevantne informacije o sigurnosti budu upućivale na neposredne sigurnosne rizike nastale zbog toga što zračni prijevoznici iz Unije ne poštuju relevantne standarde sigurnosti.

Zračni prijevoznici iz Armenije

- (12) U lipnju 2020. zračni prijevoznici certificirani u Armeniji uvršteni su Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2020/736 ⁽⁶⁾ u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (13) Komisija i Agencija posjetile su Odbor za civilno zrakoplovstvo Armenije („CAC”) od 27. do 30. rujna 2022. Komisija je tom prilikom preispitala napredak CAC-a u rješavanju utvrđenih sigurnosnih nedostataka koji su doveli do uvođenja navedene zabrane armenskim zračnim prijevoznicima. Dio preispitivanja provedenog tijekom posjeta bio je usmjeren na mjere koje su već poduzete i one planirane za uklanjanje glavnih uzroka utvrđenih sigurnosnih nedostataka, posebno u pogledu sposobnosti CAC-a da provodi djelotvoran nadzor nad zračnim prijevoznicima certificiranima u Armeniji.
- (14) Komisija je u tom pogledu preispitala mjere koje je CAC već poduzeo kako bi ispunio svoje obveze za provedbu državnog programa sigurnosti, sustava izvješćivanja o događajima, sustava upravljanja kvalitetom i postupka certifikacije zračnih prijevoznika („AOC”). Tijekom posjeta preispitana je i sposobnost CAC-a da poštuje relevantne sigurnosne propise i standarde te njegova sposobnost otkrivanja svih znatnih sigurnosnih rizika certificiranog zračnog prijevoznika i poduzimanja djelotvornih mjera kako bi se ti rizici ograničili.

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EU) br. 965/2012 od 5. listopada 2012. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka povezanih s letačkim operacijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 296, 25.10.2012., str. 1.).

⁽⁶⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/736 od 2. lipnja 2020. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno ili ograničeno (SL L 172, 3.6.2020., str. 7.).

- (15) Prilikom posjeta potvrđeno je da je CAC ostvario ograničen napredak u uklanjanju utvrđenih sigurnosnih nedostataka i opažanja iznesenih tijekom Unijine sigurnosne ocjene na terenu 2020. Iako je plan korektivnih mjera definiran i donesen, trebalo bi ga ponovno otvoriti, preispitati i uključiti dodatne mjere kako bi bio svrsishodan. To će biti ključna aktivnost u okviru projekta tehničke pomoći koju Agencija pruža.
- (16) Tom je prilikom CAC obavijestio Komisiju i da je certificiran novi zračni prijevoznik *Fly Arna* (AM AOC br. 075). Budući da CAC nije dokazao da je u dovoljnoj mjeri sposoban provoditi relevantne standarde sigurnosti i pobrinuti se da se stvarno poštuju, AOC izdan tom novom zračnom prijevozniku ne jamči da se međunarodni standardi sigurnosti adekvatno poštuju.
- (17) Posjet je također bio prilika da se armenskim nadležnim tijelima i vladinim predstavnicima ponovno naglasi da se pravilan i djelotvoran nadzor sigurnosti može zajamčiti samo ako CAC ima dovoljno odgovarajućih resursa i stručnosti, posebno u pogledu odgovarajućeg broja kvalificiranog osoblja, kao i osiguravanjem stabilnosti višeg rukovodstva.
- (18) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika iz Armenije kojima je zabranjeno letjeti u Uniji trebalo izmijeniti tako što bi se u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 uvrstio *Fly Arna*.
- (19) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Armeniji relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Kazahstana

- (20) U prosincu 2016. zračni prijevoznici certificirani u Kazahstanu izbrisani su iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/2214 ⁽⁷⁾, osim zračnog prijevoznika *Air Astana*, koji je već 2015. izbrisan iz Priloga B Uredbi (EZ) br. 474/2006 Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/2322 ⁽⁸⁾.
- (21) Komisija, Agencija, države članice te predstavnici Kazahstanskog odbora za civilno zrakoplovstvo („CAC KZ”) i Kazahstanske uprave za zrakoplovstvo d.d. („AAK”) održali su 20. listopada 2022. tehnički sastanak.
- (22) Na tom su sastanku CAC KZ i AAK predstavili napredak postignut u provedbi i daljnjem razvoju svojeg plana korektivnih mjera te su Komisiji dostavili dokaze o mjerama poduzetima za rješavanje i/ili zaključenje niza opažanja i preporuka iznesenih tijekom Unijine sigurnosne ocjene na terenu 2021. Sastanak je bio i prilika da CAC KZ i AAK dostave najnovije informacije o razvoju događaja u kazahstanskom zakonodavnom okviru u području zrakoplovstva, posebno u pogledu izmjena kazahstanskog primarnog zakona o zrakoplovstvu, čije se donošenje očekuje u prosincu 2022. AAK je izvijestio i o mjerama poduzetima za razvoj sekundarnog zakonodavstva u području zrakoplovstva, koje se može donijeti tek nakon donošenja primarnog zakona o zrakoplovstvu.
- (23) Na temelju revizije plana korektivnih mjera podnesene prije sastanka, kao i rasprava i dokaza iznesenih tijekom sastanka, primljen je na znanje napredak u rješavanju primjedbi i preporuka proizašlih iz Unijine sigurnosne ocjene na terenu 2021. Razmotrene su sve primjedbe i preporuke, a brojne su i zaključene. Međutim, potrebno je poduzeti daljnje mjere kako bi se sva preostala opažanja riješila na zadovoljavajući način te bi trebalo osigurati potrebna sredstva kako bi se osigurao odgovarajući nadzor sigurnosti. Utvrđen je niz dodatnih posebnih pitanja koja

⁽⁷⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/2214 od 8. prosinca 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije (SL L 334, 9.12.2016., str. 6.).

⁽⁸⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2322 od 10. prosinca 2015. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 328, 12.12.2015., str. 67.).

zahtijevaju dodatnu pozornost, uključujući razvoj i provedbu postupka za provođenje nenajavljenih inspekcijskih pregleda, posebno za nositelje AOC-a i odobrene organizacije za održavanje, te zapošljavanje kvalificiranog stručnjaka kako bi se osigurao nadzor imenovanih ispitivača letenja.

- (24) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Kazahstana.
- (25) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Kazahstanu relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (26) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici nastali zbog nepoštovanja relevantnih međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija će možda morati poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Nepala

- (27) U prosincu 2013. zračni prijevoznici certificirani u Nepal uvršteni su Provedbenom uredbom Komisije (EU) 1264/2013 ⁽⁹⁾ u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (28) U okviru aktivnosti kontinuiranog praćenja Komisija se 14. rujna 2022. sastala s predstavnicima Tijela za civilno zrakoplovstvo Nepala („CAAN”). Tom je prilikom CAAN Komisiji dostavio informacije o nadzoru sigurnosti u Nepal, a posebno revidirana razmatranja o funkcionalnom razdvajanju regulatorne uloge i uloge pružatelja usluga CAAN-a, što je dugogodišnji problem utvrđen tijekom savjetovanja Komisije s Nepalom i u okviru ICAO-ova Univerzalnog programa nadzora sigurnosti („USOAP”).
- (29) Nakon tog sastanka CAAN je 10. studenoga 2022. Komisiji dostavio informacije i dokumentirane dokaze o donošenju nove uredbe o CAAN-u, čime se, prema mišljenju CAAN-a, osigurava funkcionalno razdvajanje njegove regulatorne uloge i uloge pružatelja usluga, posebno sprečavanjem prelaska osoblja između regulatornog odjela i odjela pružatelja usluga CAAN-a. Provedba te nove uredbe i napredak u usklađivanju nadzora sigurnosti koji provodi CAAN s relevantnim međunarodnim sigurnosnim standardima omogućili bi Komisiji da razmotri bi li 2023. u Nepal u trebalo organizirati Unijinu sigurnosnu ocjenu na terenu. Na temelju dokaza prikupljenih tijekom takvog posjeta Komisija bi mogla procijeniti bi li uklanjanje zračnih prijevoznika certificiranih u Nepal u Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 bilo opravdano.
- (30) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Nepala.
- (31) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Nepal u relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Nigerije

- (32) U svibnju 2017. zračni prijevoznik *Med-View Airline* uvršten je Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/830 ⁽¹⁰⁾ u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.

⁽⁹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1264/2013 od 3. prosinca 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 326, 6.12.2013., str. 7.).

⁽¹⁰⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/830 od 15. svibnja 2017. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika za koje vrijedi zabrana letenja u Uniji ili za koje vrijede ograničenja letenja unutar Unije (SL L 124, 17.5.2017., str. 3.).

- (33) Nigerijsko tijelo za civilno zrakoplovstvo („NCAA”) je 25. svibnja 2022. u pisanom obliku potvrdilo prestanak aktivnosti zračnog prijevoznika *Med-View Airline*.
- (34) Komisija je 7. studenoga 2022. uz sudjelovanje Agencije organizirala sastanak s NCAA-om, na njegov zahtjev, kako bi bila obaviještena o glavnim kretanjima u nadzoru sigurnosti koja su se od 2019. do 2022. odvijala u Nigeriji, posebno s obzirom na potporu nadzora sigurnosti koju je Agencija 2019. pružila NCAA-u.
- (35) Tijekom tog sastanka NCAA je pružio sveobuhvatnu prezentaciju o poboljšanjima nadzora sigurnosti, posebno u područjima primarnog zrakoplovnog zakonodavstva, kvalifikacija tehničkog osoblja i obveza nadzora.
- (36) Posebno treba napomenuti zakonodavne izmjene nigerijskog Zakona o civilnom zrakoplovstvu, reorganizaciju regionalnih ureda, nastojanja za dobivanje certifikata ISO 9001 za NCAA, izradu planova za digitalizaciju i automatizaciju postupaka NCAA-a, poboljšanje osposobljavanja osoblja i uspostavu sustava izvješćivanja o događajima.
- (37) NCAA je naglasio svoju predanost kontinuiranom poboljšanju, među ostalim u pogledu nadzora sigurnosti i redovitog obavješćivanja Komisije i Agencije. Komisija je primila na znanje taj pozitivan razvoj događaja i naglasila da bi NCAA trebao dobiti svu potrebnu potporu i resurse kako bi ispunio svoje obveze u pogledu nadzora sigurnosti.
- (38) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja u Uniji trebalo izmijeniti kako bi se iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 izbrisao zračni prijevoznik *Med-View Airline*.
- (39) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Nigeriji relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (40) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici nastali zbog nepoštovanja relevantnih međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija će možda morati poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Pakistana

- (41) U ožujku 2007. *Pakistan International Airlines* uvršten je Uredbom Komisije (EZ) br. 235/2007 ⁽¹¹⁾ u Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006, a kasnije je u studenome 2007. Uredbom Komisije (EZ) br. 1400/2007 ⁽¹²⁾ iz njega izbrisan.
- (42) Komisija je 1. srpnja 2020. započela savjetovanja s pakistanskim tijelom za civilno zrakoplovstvo („PCAA”) u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006 na temelju suspenzije odobrenja TCO za zračne prijevoznike *Pakistan International Airlines* i *Vision Air* i izjave pakistanskog ministra prometa o prijevorno pribavljenim dozvolama pilota u Pakistanu.
- (43) U tom je kontekstu Komisija u suradnji s Agencijom i državama članicama organizirala niz tehničkih i informativnih sastanaka s PCAA-om 9. srpnja i 25. rujna 2020., 15. i 16. ožujka 2021., 15. listopada 2021. te 16. ožujka 2022. Te su rasprave bile usmjerene na rad PCAA-a u uklanjanju razloga za zabrinutost u pogledu nadzora sigurnosti koje su prethodno utvrdili stručnjaci Komisije i Agencije, kao i onih koje je ICAO utvrdio tijekom svojeg posjeta u okviru Univerzalnog programa nadzora sigurnosti („USOAP”) održanog od 29. studenoga do 10. prosinca 2021.

⁽¹¹⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 235/2007 od 5. ožujka 2007. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 66, 6.3.2007., str. 3.).

⁽¹²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1400/2007 od 28. studenog 2007. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 311, 29.11.2007., str. 12.).

- (44) U okviru aktivnosti kontinuiranog praćenja Komisija, Agencija, države članice i predstavnici PCAA-a održali su 25. listopada 2022. tehnički sastanak. Tijekom tog sastanka PCAA je sudionike obavijestio o djelovanjima i mjerama koje su već provedene, kao i o planiranim mjerama, kako bi se riješili utvrđeni problemi povezani s nadzorom sigurnosti.
- (45) Informacije i podaci predstavljeni na sastanku upućuju na predanost i rad PCAA-a u rješavanju pitanja nadzora sigurnosti u Pakistanu, posebno donošenjem izmijenjenog Pravilnika tijela za civilno zrakoplovstvo do kraja 2022., kao i povezanog sekundarnog zakonodavstva planiranog za prvo tromjesečje 2023. Općenito se čini da su predloženi planovi, kako su predstavljeni na sastanku, svrsishodni za usklađivanje s relevantnim sigurnosnim standardima i njihovu djelotvornu provedbu. Međutim, to se može ocijeniti tek nakon donošenja relevantnih propisa.
- (46) Na temelju toga Komisija će, uvažavajući dosad poduzete mjere, nastaviti pratiti pakistanski sustav nadzora sigurnosti kako bi utvrdila jesu li potrebne daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005. U tom kontekstu Komisija uz pomoć Agencije i država članica namjerava 2023. provesti Unijinu sigurnosnu ocjenu na terenu u Pakistanu.
- (47) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima certificiranim u Pakistanu.
- (48) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Pakistanu relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (49) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici nastali zbog nepoštovanja relevantnih međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija će možda morati poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.
- (50) Uredbu (EZ) br. 474/2006 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (51) U člancima 5. i 6. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 prepoznaje se potreba za brzim, a prema potrebi i hitnim donošenjem odluka, s obzirom na moguće posljedice za sigurnost. Kako bi se zaštitili osjetljivi podaci i građani na putovanju, nužno je da se svaka odluka povezana s ažuriranjem popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana ili ograničenje letenja unutar Unije objavi i stupi na snagu odmah nakon donošenja.
- (52) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za sigurnost zračnog prometa uspostavljenog člankom 15. Uredbe (EZ) br. 2111/2005,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 474/2006 mijenja se kako slijedi:

- (1) Prilog A zamjenjuje se tekстом iz Priloga I. ovoj Uredbi;
- (2) Prilog B zamjenjuje se tekстом iz Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. studenoga 2022.

*Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Adina VĂLEAN
Članica Komisije*

PRILOG I.

„PRILOG A

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDI ZABRANA LETENJA U UNIJI, S IZNIMKAMA ⁽¹⁾

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabve
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala afganistanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala angolska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika TAAG Angola Airlines i Heli Malongo, među ostalim			Angola
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 TEJ	Nepoznata	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Nepoznata	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Nepoznata	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Nepoznata	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala armenska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Armenija
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenija
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenija

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu A može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.

ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenija
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Armenija
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Armenija
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armenija
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armenija
SKYBALL	AM AOC 073	Nije primjenjivo	Armenija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Konga (Brazzaville) nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Kongo (Brazzaville)
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Nepoznata	Kongo (Brazzaville)
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Demokratske Republike Kongo (DRK) nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)

SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Džibutija nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Džibuti
DAALLO AIRLINES	Nepoznata	DAO	Džibuti
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Ekvatorske Gvineje nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Ekvatorska Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/ DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorska Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/ DGAC/SOPS	Nepoznata	Ekvatorska Gvineja
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala eritrejska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC br. 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC br. 005	NAS	Eritreja
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala kirgistska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Kirgistan
AEROSTAN	08	BSC	Kirgistan
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kirgistan
AIR MANAS	17	MBB	Kirgistan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgistan
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgistan
HELI SKY	47	HAC	Kirgistan
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgistan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgistan
TEZ JET	46	TEZ	Kirgistan
VALOR AIR	07	VAC	Kirgistan
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala liberijska tijela nadležna za regulatorni nadzor.			Liberija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala libijska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Libija

AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
AL MAHA AVIATION	030/18	Nepoznata	Libija
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libija
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala nepalska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Nepoznata	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	Nepoznata	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Nepoznata	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	Nepoznata	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	Nepoznata	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Nepoznata	Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Nepoznata	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	Nepoznata	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Nepoznata	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Nepoznata	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Nepoznata	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Nepoznata	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	Nepoznata	Nepal
TARA AIR	053/2009	Nepoznata	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Sljedeći zračni prijevoznici koje su certificirala ruska tijela nadležna za regulatorni nadzor.			Rusija

AURORA AIRLINES	486	SHU	Rusija
AVIACOMPANY „AVIASTAR-TU” CO. LTD	458	TUP	Rusija
IZHAVIA	479	IZA	Rusija
JOINT STOCK COMPANY „AIR COMPANY YAKUTIA”	464	SYL	Rusija
JOINT STOCK COMPANY „RUSJET”	498	RSJ	Rusija
JOINT STOCK COMPANY „UVT AERO”	567	UVT	Rusija
JOINT STOCK COMPANY SIBERIA AIRLINES	31	SBI	Rusija
JOINT STOCK COMPANY SMARTAVIA AIRLINES	466	AUL	Rusija
JOINT-STOCK COMPANY „IRAERO” AIRLINES	480	IAE	Rusija
JOINT-STOCK COMPANY „URAL AIRLINES”	18	SVR	Rusija
JOINT-STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY	230	DRU	Rusija
JOINT-STOCK COMPANY NORDSTAR AIRLINES	452	TYA	Rusija
JS AVIATION COMPANY „RUSLINE”	225	RLU	Rusija
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Rusija
LLC „NORD WIND”	516	NWS	Rusija
LLC „AIRCOMPANY IKAR”	36	KAR	Rusija
LTD. I FLY	533	RSY	Rusija
POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Rusija
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY „AEROFLOT - RUSSIAN AIRLINES”	1	AFL	Rusija
ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY	2	SDM	Rusija
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Rusija
UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Rusija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Svetog Tome i Prinsipa nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sveti Toma i Prinsipe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sveti Toma i Prinsipe

STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sveti Toma i Prinsipe
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Sjere Leonea nadležna za regulatorni nadzor.			Sijera Leone
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala sudanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sudan
ALFA AIRLINES	54	AAJ	Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudan
SUN AIR	51	SNR	Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudan”

PRILOG II.

„PRILOG B

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDE OGRANIČENJA LETENJA U UNIJI ⁽¹⁾

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC“)	ICAO troslojna oznaka	Država zračnog prijevoznika	Tip zrakoplova za koji vrijede ograničenja	Registarske oznake i, ako su poznati, tvornički serijski brojevi zrakoplova za koje vrijede ograničenja	Država registracije
IRAN AIR	FS100	IRA	Iran	Svi zrakoplovi tipa Fokker F100 i tipa Boeing B747	Zrakoplovi tipa Fokker F100, kako je navedeno u AOC-u; zrakoplovi tipa Boeing B747, kako je navedeno u AOC-u	Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Sjeverna Koreja	Cjelokupna flota, osim: 2 zrakoplova tipa TU-204	Cjelokupna flota, osim: P-632, P-633	Sjeverna Koreja

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu B može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.”